

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 27 (1973)

**Heft:** 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = Single-family houses

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



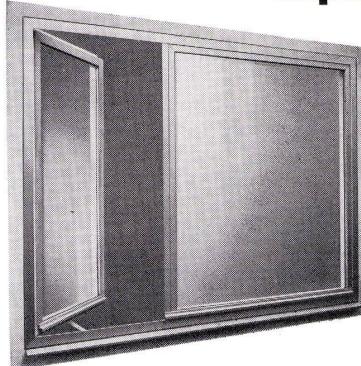
Die Geilinger-Gruppe:  
Drei Unternehmen,  
die sich mit Metallbau,  
Stahlbau und Feineisen-  
bau beschäftigen.  
Hier ein Produkt der  
Firma Geilinger & Co.,  
Metallbau, Winterthur:

## Das Holz-Metall-Fenster: Nicht teurer als das Holz-Fenster?

Auf den ersten Blick nimmt sich das Holz-Metall-Fenster neben dem traditionellen Holz-Fenster vergleichweise teuer aus. Kalkuliert man aber den beim Holz-Fenster notwendigen 1. Anstrich (und die nach 5 bis 10 Jahren notwendige Erneuerung dieses Anstriches) ein, setzt man dann noch die beim Holz-Metall-Fenster günstigen Anschlagverhältnisse in Rechnung, so steht das wartungsfreie und wertbeständige Holz-Metall-Fenster mit einem Male plötzlich sehr viel besser da.

Wir meinen: Wem es mit dem wirtschaftlichen Bauen wirklich ernst ist, wird sich die Sache mit dem vielseitigen Holz-Metall-Fenster überlegen.

**Kapazität, mit der man rechnen kann.**



Egger

Die wichtigsten Vorzüge in

Stichworten:

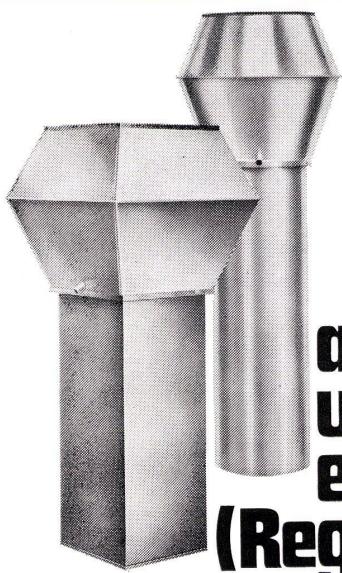
- geschweißte Metall-Rahmen
- imprägnierte Holzteile
- kräftige Beschläge

G 72.116

Weitere Informationen: Siehe  
die Schweiz. Bau-Dokumentation unter  
(31) 111-748 sowie unseren ausführ-  
lichen Spezial-Prospekt.

**GEILINGER**

GEILINGER & Co., METALLBAU, 8401 WINTERTHUR  
052 22 28 21



**alles  
unter  
einem  
(Regen-)Hut**

Gewichtige Vorteile machen Telair zu Ihrem zuverlässigen Partner im Lüftungsbau. Unsere Ventilationspenglerei mit einem qualifizierten Mitarbeiterstab. Ein vollständiges Fabrikationsprogramm. (Verlangen Sie unsere Preisunterlagen.) Über 100 Monteure im ganzen Lande

arbeiten an den vielfältigen Aufgaben, die uns gestellt werden. Unsere Tätigkeit umfasst Lüftungsobjekte in jeder Größenordnung. Vier Regionalbüros, Bern, Zürich, Basel und Genève, garantieren engen Kontakt mit dem Auftraggeber und optimale Koordination über alle Fragen von Fabrikation und Montage.



Breuss + Bleile  
Hauptbüro Nordring 51, 3013 Bern  
Telefon 031 4277 37/38



An irgendeinem Tag, irgendwo in der Stadt. Ein Flitzer – mit dem bekannten Signet für reprotochnische Qualität – ist unterwegs zu Ihnen.

Es eilt natürlich, wie meistens. Und auch heute werden Sie Ihre Lieferung pünktlich erhalten. Zuverlässig, wie immer.

Für Cliché- und Fotolithoarbeiten sind wir kompetent.



Nievergelt Repro AG Zürich Zentralstrasse 12

Profilit ist zwar weder eine Mauer noch ein Fenster. Aber oft die Alternative für eines von beiden oder sogar für beides.

Lassen Sie uns erklären:

Profilit ist ein hochwertiges Bauglas, das von der Firma  direkt und in grossen Mengen vom Lieferant importiert wird. Profilit gibt es in verschiedenen Dimensionen für alle möglichen Anwendungsbereiche, sowie in Spezialausführungen.

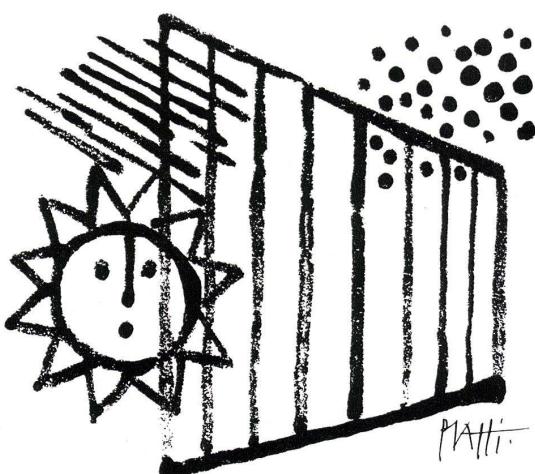
 stellt zum Profilit Bauglas die notwendigen Profilrahmen aus eloxiertem Aluminium oder feuerverzinktem Stahl her. Dazu kommen normierte Kipp- und Drehflügel, oder auch speziell angefertigte Fensterelemente. Werkseigene  Monteure erstellen die kompletten Profilit-Konstruktionen auf dem Bau in kürzester Zeit.

Dem Architekten steht dadurch ein Bauglas-System zur Verfügung, das ausserordentlich lichtdurchlässig, aesthetisch schön und sehr solid und beständig ist. Es erhellt die Räume mit einem angenehm diffusen Licht und hat sich für Industrie- und Gewerbegebäuden – aber auch etwa für Treppenhäuser in Wohnbauten – seit vielen Jahren bewährt.

Kurz gesagt: Ein Profilit – aber viele Möglichkeiten.



Bruno Piatti Metallbau 8305 Dietlikon  
Telefon 01 93 16 11



Seit es  Profilit gibt,  
stehen Architekten  
wegen des Lichtes  
nie mehr  
vor einer Wand.

Coupon bitte ausschneiden und einsenden an  
Bruno Piatti Metallbau 8305 Dietlikon

Bitte schicken Sie mir den  Profilitprospekt  
 Ein  Spezialist soll sich telefonisch mit mir in Verbindung setzen.

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

## Mitteilung aus der Industrie

### Fächerschrank für Backofen-Zubehörteile

Gibt es denn keine Möglichkeit, das ganze Backofen-Zubehör besser zu versorgen? – Diese Frage hat sich sicher schon manche Hausfrau gestellt, wenn sie das Gesuchte aus einem Stapel von Zubehörteilen zuerst hervornehmen mußte.

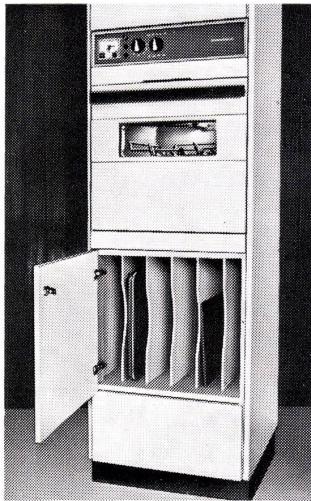
Prometheus hatte die Idee, ein Ordnungssystem zu schaffen und unter dem Einbaubackofen senkrechte Fächer für ein funktionell richtiges Versorgen der Gerätschaften einzubauen. Zubehörteile für Backen, Braten und Grillieren – aber auch Rüstbretter, Chromstahlplatten usw. – sind damit gut zugänglich und machen die Küchenarbeiter für die Hausfrau angenehmer.

Fortschrittliche Küchenbauer helfen gerne, in Verbindung mit dem Einbau eines Prometheus-Backofens oder der Planung einer neuen Küche, die Idee des Fächerschranks zu verwirklichen.

Prometheus AG, Liestal.

Bolzhauser ASG

Prometheus-Einbau-Backofen Renomat BSR 55 mit totaler Selbstreinigung und Fächergestell für Backofen-Zubehörteile.



### Neue Wettbewerbe

seit dem 1. Januar 1973 niedergelassenen Fachleute. Fachpreisrichter sind Hans Marti, Zürich, Werner Stücheli, Zürich, Beat von Segesser, Luzern, Richard Wagner, Luzern, Erwin Schwilch, Luzern, Anton Kost, Sursee; Ersatzfachpreisrichter: Romeo Picenoni, Sursee, Arnold Paul. Die Preissumme für acht bis elf Preise beträgt Franken 90000.–, für Ankäufe stehen Fr. 20000.– zur Verfügung. Aufgabenstellung: Die überalteten Quartiere im Randbereich des historischen Städtchens Sursee müssen in den nächsten Jahren erneuert werden. Als Grundlage für diese Quartiersanierungen soll für den Altstadtbereich ein strukturelles und städtebauliches Gesamtkonzept erarbeitet werden. Neben dieser Hauptaufgabe ist für das sogenannte Trottengebiet eine Detailplanung als Grundlage für einen rechtsverbindlichen Gestaltungsplan durchzuführen.

Ausgehend von der bisherigen Nutzung der Bauten, sollen Empfehlungen für anzustrebende Standorte für das Wohnen, die Arbeitsplätze, die Detailhandelsgeschäfte, die Verwaltung, die kulturellen Bauten usw. aufgestellt werden. Dabei ist abzuklären, welche Funktionen und welchen Stellenwert die Altstadt im zukünftigen Kernbereich übernehmen kann. Die Nutzungsvorschläge sollen die Zentrumsfunktion der Altstadt festigen. Die geschlossene Altstadt als Ganzes erhalten. Das Erscheinungsbild soll grundsätzlich nicht verändert werden. Auch die vorzuschlagenden Nutzungen in diesem Gebiet sind der vorgegebenen architektonischen Form anzupassen. Im Bereich der Altstadt sind historische Ergänzungen und Rekonstruktionen möglich. Für die im Bearbeitungsgebiet neu zu erstellenden Bauten sind allgemeine Grundsätze und Vorschläge zur baulichen und architektonischen Gestaltung aufzustellen. Dabei ist der Wechselwirkung zwischen dem historischen alten Kern und den Neubauten besondere Beachtung zu schenken. Aus dem Programm: Raumbedarf für öffentliche Verwaltungen 10 000 m<sup>2</sup>, öffentliche Volksbibliothek, Saalbau und Hotel, Oberstufenzentrum für 600 bis 1000 Schüler, Grünflächensystem mit Fußwegnetz und verschiedenen Erholungsanlagen, Parkplätze; im Trottengebiet sind Wohnungen, ein Brauereidepot, Banklokalitäten, Büros, Läden und Ausstellungsräume vorzusehen. Die Unterlagen sind beim Stadtbaamt Sursee gegen Hinterlegung von Fr. 200.– zu beziehen. Termine: Fragenstellung bis 31. Dezember 1973, Ablieferung der Entwürfe bis 31. Mai, der Modelle bis 14. Juni 1974.

### Maur ZH: Spartanlagen in der Looren

Der Gemeinderat von Maur veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für eine Sportanlage in der Gemeinde Maur ZH. Teilnahmeberechtigt sind alle mindestens seit dem 1. Januar 1973 ortsansässigen oder die in der Gemeinde Maur heimatberechtigten Architekten sowie solche, die in einer an Maur angrenzenden Gemeinde, eingeschlossen sämtliche Gemeinden des Bezirkes Uster, wohnen oder ihr Büro betreiben (ohne Stadt Zürich). Zusätzlich werden drei auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.

### Sursee LU: Gestaltung der Altstadt

Die Einwohnergemeinde Sursee veranstaltet einen öffentlichen Ideenwettbewerb für die nähere Umgebung. Teilnahmeberechtigt sind die in den Kantonen Zürich, Aargau, Luzern, Ob- und Nidwalden, Zug, Uri und Schwyz heimatberechtigten oder